₩ 9½

ie Sache oder nur Bruchstücke selbst sehen ist besser, als sich von den besten Augenzeugen darüber erzählen lassen.

v. Sybel.



Illustrierte Sonntags-Beilage zur No 378 des

Handels-und Industrieblatt Neue Lödzer-Zeitung

_ № 31. —

Sonntag, den (9.) 22. August 1909.

Chargefang und Männerdöre.

Gine musitgeschichtliche Studie zum Sangerfest am 22. Angust 1909.



er Ausbruck der seelischen Empfindungen, das Klingen der Psyche, wiedergegeben durch phonetische Schallschwingungen, durch Töne, ist so alt wie das Menschengeschlecht. Lust und Leid, Frohsinn und Traner, gehobene Stimmung und Elegie, sie sinden im Tone Ausdruck, der sich der Kehle entringt. So ist der Gesang ein Stimmungsresser, eine Auslösung

der Psyche in klanglichen Schwingungen. Man fann fich feine Beit benten, wo der Menich nicht Freude und Schmerz in Tonen faßte, um fie dem Herzen näher zu bringen. Die alten Kulturvölker hatten indes, fo kompliziert ihre Musikspsteme auch maren, feinen Ginfluß auf die fpatere Entwickelung ber Musik. Die Inder haben an 900 Tonarten. Aber ihre Melodien klingen unseren Ohren nur wie eine zufällige und zusammenge-worsene Reihe von Tönen, ohne Zu-fammenhang, nicht besser wie die Musik ber wilden Bölker. Die Chinesen sind große Musikiheoretiker; aber wie alles, ist auch die Musik bei ihnen zum Schematismus erftarrt, ohne Wärme, Innigkeit und Gefühl. Die alten Agypter haben in der Musik nichts, in unserem Sinne Herborragendes geleistet. Sie find mufikgeschichtlich nur bemerkens. wert, weil die Bebraer und Griechen von ihnen gelernt haben. Schon aus biefem letten Sate tonnen wir uns unschwer ben in ihren erften Unfängen rein gottesbienftlichen Cha ratter der Musit tonftruieren. Die Musit (und zwar jedenfalls in ben migolydischen, aeolischen und phrygischen Tonarten sich bewegend), war anfangs, gleich bem Tang, ein Teil'

bes gottesdienstlichen Kults in den Göttertempeln, wo Priester- und Priesterinnenchöre Hymnen und Bittgebete bei Darbringung der Opfer vortrugen. Psalmodierend rezitierte der Oberpriester (der Koryphaios), und der Chor antwortete. Damit kommen wir schon auf die Genesis, auf die Austuge des Chorgesangs. Bei den Hellenen und dei den Juden sehen wir den Chorgesang bereits in gewissen harmonischen Formen ausgebaut. Während er bei den Juden nur Träger des Kults war, ein Alt der gottesdienstlichen Handlungen (die Psalmenchöre der Leviten im Jahwehdienst), seitet die Musik und der Chor, als der integrierendste

A isdruck der damaligen musikalischen Kunst, bereits auf das weltliche Gebiet über. Das Theater, das Drama und die Tragödie, ursprünglich ein gottesdienstlicher Alt im Dionysostempel am Fuße der Akropolis— die tragische Darstellung des Kampses des erliegenden Menschengeschlechts, der Tantaliden, gegen die göttlichen Schicksalzewalten



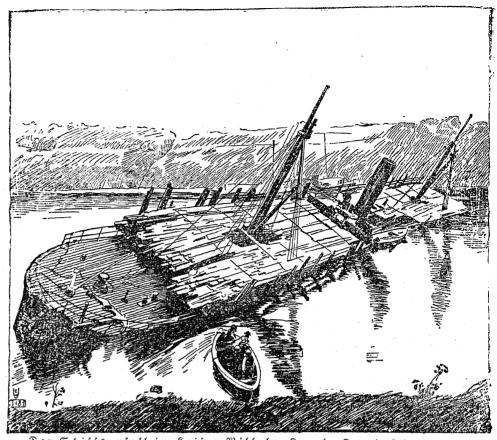
Heform ließ sich Ambrosins besonders die Pflege der Hymnen der ersten Christengemeinden angelegen sein. Er komponierte auch selbst eine Anzahl von Hymnen. Papst Gregor der Große (590—604) führte, auf Ambrosius sußend, die Resormation in der kirchlichen Musit und des Chorgesangs weiter durch. Er sammelte Melodien und führte den Choralgesang ein. In Karl dem Großen fand Chorgesang und Musit dann später einen eifrigen Förderer. Nach römischem Muster legte er in Deutschland Sängerschulen an, wosür er italienische Gesangskräfte als Lehrer berief.

Die folgende Epoche ift ein Beitalter ber gelehrten, ber geift-

lichen Musit, die vornehmlich in ben Rloftern ihre Bfleg- und Bflangftätten erhielt. Immer aber tritt in dieser geiftlichen Musik als Fattor bes Gottesbienftes ber Chorgesang hervor; in der Messe, in den Liedern der Heiligen= verehrung gipfelt ber Chor. Nach und nach aber tritt die Musik aus ben Manern ber Rirchen und Klöster heraus; das Volkstümliche bricht fich in ihr Bahn, fie wird zu einer Runft für bas Bolk. Das Lied entsteht, bas Bolkslieb. -

Seine Anfänge in der Lyrit bes Tronbadonr= tums, ben Rittern, die von Leng, Schönheit und Minne fangen. Liebeslyrit, Minnechanfons in ber flirrenden Ritterrüftung. Besonders die provençilische Literatur ist die Blüte des Tronbabourtums; viele ihrer Schähe, zarte Klänge, imweht vom Rosendust der Liebe, Hochgesänge an die Franenschöuheit, sind noch ungehoben. Bis weit nach ben Krengzügen blühte biefe eble, ritterliche Kunft, die der Musik ein frohes, welt liches Gepräge aufbrudte. König Richard Lö wenherz von England († 1199), ist ihr hervor-ragendster Repräsentant; er brachte nach den Kreuzzügen eine große Anzahl von Lieder-Kom-positionen in seine Heimat. Die Sängerkriege auf ber Wartburg, Die großen Wettstreite bes Minnesanges, durch welchen das Lied in bas Bolt getragen wurde, vereinigten unter den Teilnehmern Namen wie Wolfram v. Efchenbach, Heinrich von Ofterdingen, Walter von der Bogelweide, ber ber größte Lyrifer aller Zeiten gewesen ist. In bur-

gerlichen Rreisen waren es die Meisterfinger, die bem Liede Berbreitung, Bollston schafften, Interesse und Liebe wedten für die Mufit. Das Lieb, ber helle Klang ber Boesie im tonlichen Ausbruck, es wurde Gemeingut bes Bolkes. Auf ber Basis bes Liebes baute fich nun die fünftlerisch-harmonische Form bes Chorgesanges auf.

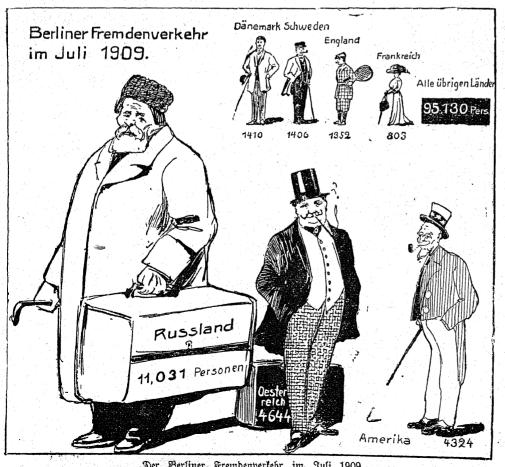


Der Schiffsunfall im Kaiser-Wilhelm-Kanal. Der mit holz von Riga kommende besgische Dampfer "Palomares" ist im Raiser-Wischelm-Kanal bei der Hochbricke Lebensau gesun'en Der Dampfer liegt quer im Kanal, so daß die Durchfahrt bis auf weiteres gesperrt ist.

In kurzen, gebrängten Bitgen wollen wir nun die Etappen diefer fünftlerischen Entwickelung ber harmonischen Formen bes Chorgesanges vorüberführen.

Rach den Minne- und Meisterfingern, die zur Dichtung bes Textes, zu ben von ihnen verfaßten Berfen höchstens einen Cantus

firmus, eine Melodie schufen, wo'ür bas Motiv im Volkssange vielleicht gar schon vorhanden mar, wirfte besonders die Rieder-landische Schule für die Aufstellung von Harmonie-gesetzen. Wieder ift es zunächst eine Epoche des firchlichen Gesangs, Werke, Golt geweiht, bei benen alle Harmonisierungsfunft aufgewend t wird. Wir fommen in das Zeitalter der Motette, Messe, des Dratoriums, worin der Chorgefang seine höchste Entwickelung fand. In Orlandus Lassus (1532—1594) haben wir den markantesten Typ der niederländischen Schule, beren bedentendster Meister er ist. In seiner kontrapunktistischen Runft ift er ber birette Vorläufer Palestrinas. Seine Chorwerke find großzügig, wie wir überhaupt in seinen Kompositionen die Gigenart eines perfönlichen Glementes finden der Innigkeit. Martin Luther wies bem Chorgefang, auf den lange noch der Ginfluß von Orlandus Lassus sich geltend machte, im Gemeindechoral neue Bahnen. Der Ruhm ber niederländischen Schule ging dann auf bie italienische über, die in Alleffandro Scar-Latti (1659-1725) ihren glanzenoften, genialften Reprafentanten hat. Langfam feben wir bereits wieder die Emanzipation der Musik zuriick vom geiftlichen in das weltliche Gebiet. Die Oper, ein musikalisch ausgenutter, profan dramatischer Vorgang mit Soli und Chören, tritt in den Rahmen. Scarlatti hat neben seinen firchlichen Schöpfungen bereits über 100 Opern geschrieben. Die italienische Schule wurde bann fünstlerisch von der deutschen abgelöst. Heinrich Schüt (1581—1672) ist ihr Pfabfinder. Nach seinen Studien bei den italienischen Meistern



Der Berliner Frembenverfehr im Juli 1909,

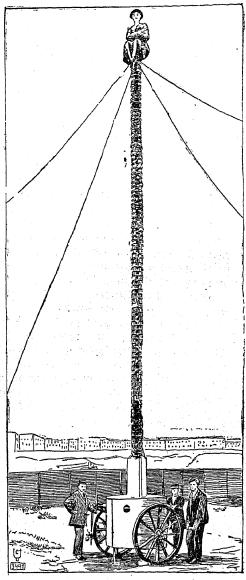
kam er nach Deutschland, wirkte als Kapellmeister in Dresden. Er ist der Borläuser Bachs und Händels, der großen Meister eer Harmenielehre und des Kontrapunkts, auf deren Fundamentalweiken sich die moderne Aera ausbant der Musik.

Ju bieser modernen Aera erhält mit dem Kontrapunkt und den zur Volksommenheit abgeschlossenen Gesetzen der Harmonielehre der Chorgesang seine künftlerische Kulmination der Form. Die Meister, die an diesem, zum Himmel ragenden gothischen Dom der Harmonien gebant, lassen wir hier in knapper Charakteristik solgen. Es ist wieder die geistliche Komposition, womit diese Epoche einsetz, nach und nach auf das weltliche Gebiet übergehend.

Wir beginnen mit dem Gewaltigsten, mit Johann Sebastian Bach. In sinem unerschöpslichen Gedankenreichtum ist er
in der Fuge disher unerrecht. Bei Georg Friedrich Händel
sehen wir in den Oratorien und Opern den monumentalen Ausban
der Chöre. In der Gestaltung des Großen malt er die massige Seelenstimmung und die Stimmung der Massen. Die weltliche Richtung der Musik aber seiert dann in Christian Willibald Ritter von Gluck, den resormatorischen Vorläuser Richard Wagners und Schöpser des tragisch-klassischen Musikoramas, ihren Triumph. In der Pracht der Chöre und der wunderbaren Stimmungsfeinheit und dem Reichtum der Farben ist Josef Haydn einer der Größten. Die Chöre der "Schöpsung" und der "Jahreszeiten" bergen in sich den ganzen Zander poetischer Stimmung und harmonischen Glanzes. Handn ist der Komponist des Sonnig Heiteren, auch in seinen Liederkompositionen sinden wir dieses Element

ausgeprägt. Die Vollendung des Verhältniffes zwischen Inhalt und Form gibt sich in Wolfgang Amadens Mozart kund. Alles finden wir bei ihm: Gemütstiefe, Innerlichkeit, Tragik. Die Chöre seiner Messen sind grandios. Die Zartheit und Schönheit seiner Hammen ich einer Hammen ber den, den Giganten: Ludwig von Beethoven. Als Kontrapunktiker ein einsamer Großer, dessen Hammen die Generationen

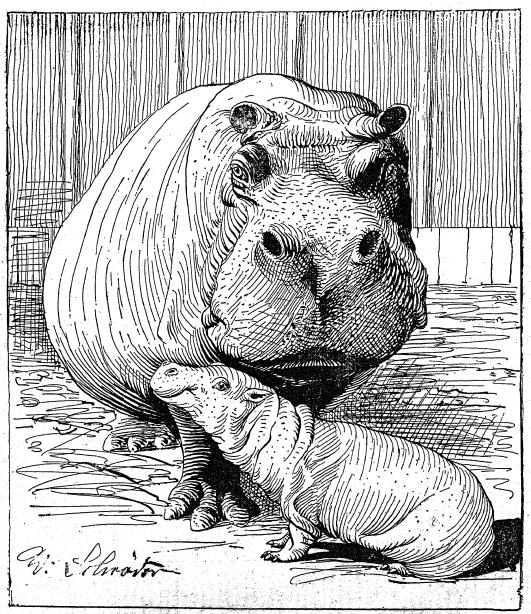
von Jahrhunderten ergreifen, mit ben behrften Wefühlen des Götilichen erfüllen werden. In der Instrumentation, die er auf die höchste Stufe stellte, sein Schwerge-wicht. Von Vokalmusik und Chören nennen wir hierauf als Romponisten Rrenger, Ludwig Spohr, Carl Ma-ria von Weber, ben Schöpfer der romanti schen Oper, der die romantische Welt in Tonen erschloß, und Gustav Albert Lorging, den Schöpfer der fomischen Oper, bem aus unverfieglichem Born bie



Eine originelle Neuerung! Ein 25 Meter hoher fahrbarer Mast zum Auf= unb Alburbeln, ber mit Silse einer Strickleiter erstiegen wird.

Melodien strömten. Die fruchtbarfte Epoche des Liedes, die Bolfstümlichkeit bes Chorgesanges, beginnt nun.

Der modernsten Spoche der Musik, der neuesten Zeit, ist diese Fruchtbarkeit der Produktion auf dem spezialisierten Gebiete des Liedes und des Chores eigentümlich. Der gemischte Chor wrd immer mehr a capella, und aus dem gemischten Chore sich als gesondertes Ganzes herausbildend, tritt die Klanggröße des Männerchors hervor. Die Bildung von Gesangvereinen belebt diese Emanzipation und sördert das Schaffen von Chorwerken. Vokalmusik, das Lied, es ist zum Ausstusse, zum tonlichen Gewande des poetischen Gedankens, zum klingenden Ausdrucke der Volkspsyche geworden. Im Liede tönt das Empsinden des Volks, sein Sehnen, sein Leid, seine



vamiliengliich im Berliner Zoo. Das gin Sountag geforene Nichferdbath mit feiner Mama.

Frende. Wie wenige hat Franz Peter Schubert diesem Erflingen der Volkssecle in seinen unsterblichen Liedern Ausdruck zu
geben verstanden. Er hat in ihnen mit der Tiese der Empfindung,
mit aller Schönheit der Melodit, das moderne Lied freiert. Seine
Liedercyclen "Die schöne Müllerin" und "Die Winterreise" sind
Perlen des deutschen Liedes, Schap und Gemeingut aller Nationen.

ben". Großes als Liederkomponist geleistet hat dann Robert Franz. In den Chören seiner Oratorien "Woses", "Verlorenes Paradies" und in seinem Hauptwert "Christus" zeigt er sich als einer der Allerersten. Sine Reihe von Liederkomponisten müssen wir noch aufzählen: den genialen Eduard Lassen, den sinnigen Johann Brahms, der das Volkslied an den Meistern des 16. Jahrhunderts

Verwaltungs- und Gründungsmitglieder der Vereinigung deutschsingender Gefang-Vereine im Königreich Polen.



Louis Wolff, Prafes.



Wilhelm Beect, Bige-Prajes und Gründungsmitglied.



Rudolf Schenkel, Gründungsmitglied.

In Felix Mendelssohn. Bartholdys Oratorien "Baulus" und "Elias" sind dem Chorgesang die leuchtendsten und bestrickendsten harmonischen Farben gegeben. Aus seinen Liedern strönt empfindungsvolle Gemütstiese mit einem süßen Hauch der Schwermut. In Robert Schumann verehren wir auch einen Klassiker des Liedes,

das er, wie Franz Abt, mit einem mun-bervollen Duft ber Poefie behandelt. Auf bem Gebiete des Chorgefangs hat er Bedeutendes geschaffen. Wir ermähnen feine herrlichen Chorwerte "Das Paradies und die Peri" und "Der Rose Pilgerfahrt." Seine Größe als Mufiter, seine meister hafte Handhabung der Chore sehen wir in seiner Oper "Geno-feva" und in ber Bertonung der Sze-Goethes 11e11 non Faust", sewie in der Minsit zu Bhrons "Manfred". Gleich ben Schubertliedern find Schumanns Kompositionen Gichenborff scher, Körnerscher und Gedichte Beinescher unsterblich. — Das Schönste, was er ge-schaffen hat, ist die Bertonung des Chamisso'schen Cyclus "Frauenliebe und Lestudierte und es mit tieser Innigteit sormte. Seine Chorwerke "Das beutsche Requiem", "Das Schicksalslied", "Das Triumphlied", sind bas Größte und Erhabenste, was auf diesem Gebiete geschaffen worden ist. Weiter ragt Abolf Jensens Namen markant unter den Liederkomponisten hervor. Seine "Loreley" und sein Cyclus "Do-

Der Unfall des "Parseval II", der während einer Passagiersahrt auf der "Ia" in Frankfurt a. M. verungliicke.

lorofa" haben ihn bekannt gemacht. Den wundervollen Chorwerken "Odysseus", "Achillens", "Frith-jof", "Arminins", "Normalinenzug" oc. verdauft Max Bruch vor allem seinen Ramen. Als tiefer Liederkomponist ist ferner auch Peter Tschajtowstij, der Großmeister der neurussi= schen Musik, zu nennen. Die Chore feiner Oper "Eugen Onegin" zeigen die Größe fei= nes harmonischen Gening. In ber Reihe der Meister der mo= dernsternften Richtung der Tonkunft, Programmmusik und Musikbramas, milssen wir vor allem ihren Schöpfer nennen: Hector Berlioz. Er ist nicht blos blendender Instrumentalist, sondern hat auch auf dem Gebiete der Botalmufit, an Chorwerten Großes geschaffen. Wir nennen seine Symphonie "Romeo et Juliette" mit Chören und Soli, "La damnation de Faust", eine bramatische Legende mit Chören und Soli, das Oratorium "Die Kindheit Christi" vc. Immer näher kommen wir so dem ideenparnassischen Dichterkomponisten, dessen brausende Harmonien dem 19. und 20. Jahrhundert das gewaltige Klangbild einer neuen dramatischen Welt mit ihren Leidenschaften eröffneten: Kichard Wagner. Berlioz war der Johannes dieses Messias im Reiche der Töne, leitete diese Spoche ein; in Franz Liszt sehen wir sie weitergeführt zur goldenen Höhe des Tempels des heiligen Gral, wo Parsifal, verklärt

von den lichtstrahlenden Klängen des Charfreitags= zaubers, betend niederfinkt vor der Allmacht der Liebe, die dem ruhe= los durch die Meere freuzenden fliegenden Sol= länder Erlösung bringt und Ritter Tannhäuser von der Sundenschulb erlöft, die er in der finnlichen Umstrickung auf fich geladen im Reiche bon Frau Benus Franz Liszt hat mit fei= nem eminenten Beift Richard Wagners Tondramen den Weg geebnet. Auch auf dem Gebiete des Chorgefangs hat er unvergleichliche Werte geschaffen. Wir nennen nur einige: "Dante", eine Symphonie mit Chor, zu der Dantes "Divina comedia" ben Sintergrund bildet, die "Fauftsymphonie", gleichfalls mit Chor, seine Oratorien "Die heilige Elisa-beth", "Christus" und "Stanislaus" (letteres unvollendet), aus benen feine hehre Künftlerschaft spricht. Und nun tommen wir zu dem Meister von Banreuth: Richard Wagner. Gine ganze Welt klingt, wie gesagt, in diesem Namen. Unstreitig war er eines ber größten Benies aller Bei-Dem nationalen deutschen Mufikbrama hat er Bahn gebrochen. — "Waldweben" aus "Siegfried" — süße, säuselnde Klänge, goldsonnen-lichtumflutet, die Frühlings= poefie des beutschen Baldes — "Feuerzauber" und "Wotans Abschied"

aus ber "Walkire" — brausen, ausgepeitscht vom Sturm der Leidenschaft; Aktorde, Tonwogen, ausgepeitscht vom Sturm der Leidenschaft; Aktorde, machtvoll aussteigend wie purpurne Flammengarben und dröhnend dazu wie eherner Schlachtruf von den Tuben und Posaunen des Wotansmotiv . Wunderbare Tongemälde. Noch eine Anzahl von Größen der Chor- und Liederkomposition als Ausstlang: Anton Ovorak (Oratorium "Saint Ludmilla", Cantate "Stadat mater"), Edward Grieg, dessen poetische Lieder und namentlich sein Chorwert "Landerkennung" viel gesungen werden, Engelbert Humperdinck, der in dem "Glück von Edenhall" und der "Wallsahrt nach Kevlaar" herrliche Chorballaden geschaffen hat, der in zere Hugo Wolf, einer der produktivsten Tonmeister, der

Wagners dramatischen Stil auf das Lied übertrug. Er hat über 250 Lieder geschrieben (die "Goethe"-Lieder, "Möricke" Lieder, das "spanische", das "italienische Liederbuch"). Wir schließen mit Rischard Strauß, dem Meister modernster dramatischer Farbengebung der Harmonien, den seine Genialität auch auf das Gebiet des Liedes geführt hat.

Und nun das Schlußwort: Wir fehen im Chorgesang den edelften und eindrucksvollsten Ausdruck der harmonischen Mittel vo-

Ver waltungs- und Gründungsmitglieder der Bereinigung deutsch- füngender Gesangvereine im Königreich Polen.



Karl Jende, Kaisier und Gründungemitglied.



Seinrich Brofch, 2. Kaffier und Gründungsmitglied.



Rudolf Römer, Sefretär.



Alexis Drewing, Gründungsmitglied.

taler Mufit, in den Befangvereinen und Männerchören den höchsten Rult des Liedes als den Rester der Volkspsiche. Indem wir die Mufit, das Lied in feinen Erzeugniffen populär machen, tragen wir Sarmonien in die großen Volksmassen hinein, ver= edeln und erziehen wir sie zum Poefie- und Schönheitsempfinden. -Brutale Inftintte haben in einem foldermaßen erzoge: en Bolte feinen Raum. So wirlen unfere Gesangvereine mit der Kultur des Liebes gleichzeitig für die Rultur des Bolkes. Darum nehmen wir heute mit Freuden all die frohen Sangesbrüder ber vielen Vereine auf, ihnen zurufend ben Gangergruß: Beil deutschem Wort und H. E. Eang!



Zu unseren Bildern.

Jur Detmolder Sermannsfeier. (Abbildungen Seite 71.) Ju ben Tagen vom 15. bis 22. August sindet in Detmold die Jubelseier zur Erinnerung an die Schlacht im Tenloburger Walde statt, in welcher zum ersten Mal Dentsche zeigten, daß sie in Einigteit jedem Gegner gewachsen sind. Der römische Statthalter Barus, der in Nordgermanien

dafür sorgen sollte, daß auf friedliche Weise römischer Einfluß auf die trotzigen Germanen mehr wirken sollte als der Zwang der Wassen, hatte diese Aufgabe schlecht erfaßt. Er begann die Deutschen mit förperlichen Strafen zu belegen und behandelte die sreien Männer als seine Stlaven. Aussehnungen gegen diese Reigung strafte er mit gransamer Härte. Das setzte böses Blut und die Unzufriedenen scharten sich um den jungen Cheruskersürsten Arnim, der mit jugendlichem Fenernicht nur seinen Stamm, sondern auch seine durch langsährige Dienste in Rom selbst entwickelte diplomatische Fähigkeit in den Dienst der beutschen Sache stellte. Es gelang ihm wirklich, den römischen Slatthalter Barus zu täuschen und ihn zu

einem Feldzuge gegen einen angeblich auf. ständischen Germarenstamm zu bewegen, mahrend die verschworenen Stamme ben Römern im Tentoburger Walde einen Binterhalt legte. Die Römer fielen in beefen Hinterhalt und wurden in mehrtägigen Kämpfen fast vollständig vernichtet. Unfere Bilber beziehen sich auf die Inbelfeier, welche in diesen Tagen in Detmold zur Erinnerung baran stattfindet, daß in der Detmolder Gegend vor 1900 Jahren die vereinigten Germanen ihre römischen Unterdrücker geschlagen und vernichtet haben. Der Festzug selbst gewährte Bilber von einer Naturtreue und Farbenpracht, baß ber Beschauer bei ben meisten ben Ginbrud einer Mufion vor fich zu haben, vollständig verlor. Die barbeißigen Ger-manen waren burchaus echt geraten und nur die Römer waren doch etwas zu kna= benhaft, um zu beweisen, daß die Germanen mit ihrer Aberwindung schwere Arbeit gehabt hatten. Hermann, ber Cheruster, boch zu Rog, mar eine prächtige Ericheinung. Im Adlerhelm und mit der Streitart an ber Seite, jog er feinen Eddingen



Zur 19-Jahrhundertfeier der Henmannsschlacht

"Gruß Gott mit hellem Klang, Beil deutschem Wort und Sang!"

Festgruß zum Kängerfest am 22 August 1909.



Freudentone jubeln Euch entgezen, Bruder, die Ihr famt zum frohen Sangesftreit! In ber Bruft Erinnrungsfläng' fich regen Un des Minnefanges ferne, gold'ne Beit. -Lautenklang umrauschte da die Lieder Aus der blonden Ritter sangesfrohem Mund . Rehrest sonnig sel'ge Beit du wieder, Da man schöpfte aus bes Liedesbornes Grund, Wo in füßen Harmonien rauschte Poefien filberheller Bellenftrom Und begeifterungshehr die Menge laufchte Den Attorben, fteigend auf jum himmelsbom? Eble Franen schmudten da den Sieger Mit des lichten Kranzes grünen Zweigen hold Und fein stolz'res Siegeszeichen trug' er Wie von schöner Hand den Kranz als Minnesold . . . Ritter Walter von der Bogelweide, Beinrich Ofterdingen, Wolfram Eschenbach, Noch erklingt ihr Lied in Wald und Haibe, Gleich ben Wartburgrofen buftet's, rufet wach Der Romantik einst'ge Zeiten wieder . . . Ren erblühen jegund Bolfespoefie'n, Doch ber Sängergruß, das Lied ber Lieber Das die Seele uns macht Allen froh erglüh'n,

Unser Festruf ift's: "Gruß Gott mit hellem Rlang!" Weithin brauf', du Ruf: "Heil beutschem Wort und Sang!"

Brüder, Gruß Euch, die Ihr treu und fraftvoll Mit beutschem Sange mahrtet Eure Eigenart, Stolz Ihr fundet's in den Liedern machtvoll, Daß Ihr Bürgertugend und die Treue wahrt! Heimatsklang blieb Ench in Slavias Landen Hell der dentsche Sang und trant das dentsche Wort. Diese Ideale, fie verbanden, Brüber, Euch zum Schutz bes Nibelungenhort, Der als Schatz gesenkt in Eure Seele, Die vibrieret bei bes Liedes Harmonie'n, Strömend Euch aus fangesfreud'ger Reble, Bo des Tones wunderduft'ge Blumen bluh'n . . . Renerstanden scheint am heut'gen Tage Murnbergs Meifterfinger ferne, ichone Beit, Wo Hans Sachs für Volkes Sang und Sage Klangfüß fand der Dichtung metrisch' Formentleid . . . Und es brauft in mächtigen Afforden Auf bent Pobium Mannerchores Liederhall, Beut' zum Festes-Feiertlang geworben, Rührend stimmungshehr ber Börer Herzen all . . . Ach, wann wird die Gehnenszeit nur fommen, Wo ber Zwietracht grelle Diffonance einft schweigt, Friedens Weiheton nur wird vernommen, Böllerglück in Gintracht, Bruderlieb' fich zeigt? — — Diefer Friedensharmonieen Gludestlang,

Heiß ersehnt ihn auch des deutschen Bolkes Sang!



Reichsmittein 30,000.

Mark bewil-

ligt wurden. Am 16. Au-

gust 1875 erfolgte Gegenwart

des alten Raifers Wilhelm

die feierliche

Einweihung.

Das Denk-

mal ist 57.4

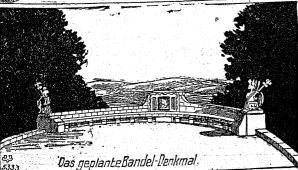
Meter hoch, bavon mißt der Unterban

voran, umbrauft von ben begeisterten Burufen ber bie Strafen umfaumenben Mienichenmenge. Bu ben intereffanteften Grup pen, bie auf bem reichgeschmüdten Bagen im Festzuge geführt murben, gehörte vor allem ber Magen ber Wala-Seherin, ber ben Angenblick zur Darftellung brachte, in bem bie weise Wala ben laufchenden Germanenführern ben Sieg weißfagt.

Bur Detmolder Arnimfeier. (Bilb anftegenb.) Mit der Deimolder Arnimfeier wird bekanntlich eine Bnudeffeier verbunben zur Erinnerung an ben gefeierten Schöpfer bes Hermannsbenkmal, ben Bilb-hauer Ernft von Banbel. Geboren am 17. Mai 1800 widmete er fich von Ingend auf dem fünftlerischen Bernf des Bilbhauers, bilbete fich in München, Nürnberg und Rom und ließ sich bann erst in Hannover und fpater in Detmold nie er. Die Idee eines gewaltigen Rationalbent mals für Hermann ben Chernster hatte ihn schon in feinen Ingendjahren beschäftigt, aber erft 38 gemann ber Plan festere Geftalt. Mis Blat für bas Dentmal mählte er die Grottenburg bei Detmold. Aus Mangel an Gelbern indeffen kam bas Unternehmen ins Stoden, obwohl Bandel fein Privatvermögen für feine Ibee gang-

ich aufopferte. Er unterbrach deshalb seine Arbeiten und ging wie-ber langere Zeit nach Italien. Nach seiner Rücktehr lebte er wieder in Hannover und opferte aufs Rene fein ganges Bermögen für fein Roloffalwert. Erft bie nationale Begeisterung der Jahre 1870 und 71 machte bie Bollendung des Riesenwertes möglich, indem aus





Zur Erinnerungsfeier der Schlacht im Teutoburger Walde .



Zur 19Jahrhundertfeier der Hermannsschlacht.

30 Meter in ber Sohe. Die bankbare Stadt Detmold errichtet unn por dem Dentmal ein Chrendentmal für Banbel in Form einer halbkreisförmigen Steinbank, die mit altgermanischen und römischen Waffenemblemen verziert ist und in der Mitte ein Reliesporträt Bandels trägt. Zur Verbindung zwischen dem durch die Vank umsschlossenen Vorplatz und dem Denknal wird eine prächtige Freitreppe geschaffen. Die Nenanlagen sind so gehalten, daß sie sich dem Ganzen harmonisch auschließen und ber imposante Anblick bes Denkmals nicht beeinträchtigt wird, an dem fich Banbel leider nur noch ein Sahr hat erfreuen können. Er ftarb bereits im Sep. tember 1876.

🛖 Humoristisches. 🗨

Aweifel.

Ein reicher Fabritant, ber ein fehr heftiges Temperament befaß, tounte fich einft mit feinem Buchhalter über eine Rleinigkeit nicht verftandigen. "Bin ich verrudt oder Gie?" fuhr er enblich ben Buchhalter an. "Nun, Sie werden fich boch feinen verrückten Buchhalter halten?" erwiderte ruhig ter lettere.



Gruppe aus bem Germanenfesteng, ber in Detme ib nattfand.



Die Auflösung bes Buchftaben-Rätfels in unferer worigen Conntage-Beilage lantet :

Wehen, feben, Beben, geben. Richtig gelöft von: Elfa Leder, Dimitri Soflich.

Die Auflöfung ber breifilbigen Charabe in unferer borigen Countage-Beilage lautet:

Baldmeifter."

Richtig gelöft von: Elfa Leder, Dimitri Soflich.

Silbenrätsel.

Die Gilben 1 und 2 find Groß und Rlein Befannt geworden in bein Lauf ber Jahre, Betreulich ftellen fie fich Jedem ein, Bom Wiegenbelte bis gur Totenbahre.

Db einem glangten fie, ein lichter Stern, Der mählich immer leuchtenber gefuntelt, Dem andern haben fie, von nah und fern, Den Lebensweg vereinsamt und verdunkelt.

Und manchen, ber inmitt' bes Tages ftand In mühevollem, treugemeintem Balten, Und der fie gab als feines Wortes Pfand, Den traf ihr Fluch - fonnt' er das Wort nicht halten.

Doch webe bem, ber mit 1, 2 ein Spiel Getrieben mit habgierig-fund'gen Sanden -Der Traum war furz, die falsche Maste fiel, Und ichmachvoll vor bem Richter mußt er enden.

Dagu fprach 3, bas lette, ftarre Bort, Das Wort voin 1, 2, 3; bes ftreng' Befüge Dem Lohn der Arbeit dient als fefter Sort, Gin Schreden ift ber Sorge wie ber Lüge.

Homonym.

Er trägt ben Titel, fann belehren, Rann der Langeweile wehren. Es fann halten, tann auch brucken, Rann auch flattern, tann auch fchmucken.

Buntes Allerlei.

Tieffinnig.

Professor Denkineier sist im Schuhbasar und probiert ein Paar Stiefel nach dem anderen an. Sie passen thm wohl, aber fie gefallen thm nicht. Schließlich findet er sein besonderes Wohlgefallen an e'nem Paar, das ihm aber leiber zu eng erscheint.

"Nein, nein", fagt er, "ich will fie gar nicht erft anprobleren — ich febe fcon, in die tomme ich erft binein, wenn ich fie acht Lage lang getrag en habe".

Seransgeber und Redatteur: M. Drewing.

Sehr schmeichelhaft.

Einer der legten Fürstbifchofe von Burgburg, ein leutseliger Herr, traf auf ber Sagd einen Knaben, ber Schweine hutete, und ließ fich mit ihm in ein

Gespräch ein.

"Wieviel Lohn bekommft bu?" fragte ber hohe Herr.

"Hoh' halt a G'mandel und zwei Baar Schuhe", antwortete ber Bube.

"Richt mehr?" rief der Fürst, "schau", ich bin auch ein hirt, aber ich

ftehe mich doch beffer als du"

"Glanb's schon, Ihr werdet auch mehr Sau' haben", war bes Knaben

Da lachte ber gemütliche Fürft und fprach gu feinem Gefolge: "Rehmt's ad notam, meine Berren !"

In der Schule.

Lehrer: "Ich erklärte euch soeben, daß es höhere, zum Schuse der Menschheit bestimmte Wesen gibt. Nun will ich sagen, ob ihr mich verstanden habt. Also: der liebe Gott sendet seine Engel zur Erde, damit sie über di Kinder wachen, sie vor Gesahren behüten, im Traum mit ihnen spielen un den Aleinen stets zur Seite bleiben. Was sind demnach die Ergel? — — Sans schulte Hans icheint es zu wissen, Antworte, mein Sohn!"
Dans (triumphirend) : "Dem lieben Gott seine Kindermadchen!"

Leben, und leben laffen.

Bwei Geschäftsreisende haben eine kleine Bierreise gemacht und kommen bezecht in ihr Hotel zurück. Im Dusel öffnen sie statt der Tür zu ihrent Schlafzimmer die Tür zum Nebenzimmer, wo eine Dame logiert. Erschreckt springt diese aus dem Beit und rust, da sie die beiden für Raubmörder hält: "Ach Gott, lassen Sie mich doch leben!"

"Rarle", sagt darauf der eine, "warum sollen wir sie nicht leben lassen?"

Beibe: "Sie lebe hoch! Sie lebe hoch! Dreimal hoch!"

Wahre Geschichten.

Beim letten Divisionsmanöver wird an einem mörderisch hißen Tage Santiktsdienst geübt. Zwei wackere Vaterlandsverteidiger schleppen schweißtriefend einen behäbigen Reservisten, der sich trog des schweren Bauchschusses, den er laut einer um seinen Zeib geschlungenen Binde erhalten hat, höchst behaglich in der Trage räfelt. Wiederholt bitten ihn die Träger, aufzustehen; er bleibt, auf sein Recht pockend, ruhig tiegen. Kurz hinter dem letzen Haufe des Dorfes S. reift ihnen die Geduid : "Willfte raus?"

"Nee !" Ein träftiger Schwung, nnd der "Schmerverwundete" fliegt kopfüber in den Straßengraben. Im selben Augenblick biegt der gefürchtete Divisionär um die Ecke und ist, mit einem Blick die Stuation ersassend, mit drei Sprüngen seines Schlachtroffes heran :

"Was ift hier los?"

"Soeben verstorben, Erzellen;!" repliziert prompt der Misseiter. Unstatt der ihm alleitig prophezeiten "drei Tage stramm" erhielt er wegen seiner Geistesgegenwart die Gesteitenknöpfe.

Unverfroren.

Bläubiger: "Sie muffen ichon verichntdet fein. Bafrend ich bier auf Sie wartete, tam fogar der Backerlehrling und wollte zwei Mark haben !"

Schnlbner: "Na, die Rleinigfeit hätten Sie auch auslegen können."



Seit mehr als 40 Jahren von den Aerzten der ganzen Welt als ideales Nährmittel für Kinder und magenleidende Erwachsene empfohlen.